

Shaykh al-Ṭūsiy has narrated on the authority of Ḥārith ibn Mughīrah al-Naḍriy that Imam al-Ṣādiq (a.s) used to say the following supplication at the last night of Sha`bān and the first night of Ramaḍān:

O Allah: verily, this blessed month, in which the Qur'ān was revealed and was made guidance for people and clear proofs of the guidance, and the Criterion (of right and wrong), has commenced

So, (please) keep us out of blemish during it, and keep it sound for us, accept it from us in a state of prosperity and health granted to us by You, accept my simple (acts).  
O' He who acknowledges and gives answer many times to the very little offered to Him and thanks us by giving us plenty, (please) accept from me the little (deed).

O Allah: I beseech You to make for me a path to every decency, and to make for me a barrier against everything that You do not like  
O the most Merciful of all those who show mercy.  
O He Who has pardoned me and overlooked the misdeeds that I have committed secretly;  
O He Who has not punished me for my committing acts of disobedience to Him:  
I seek Your pardon, I seek Your pardon, I seek Your pardon, O the All-generous.  
O my God: You advised me, but I have not followed Your advice, and You rebuked me for violating that which You have deemed forbidden, but I have not stopped,

Now, what is my excuse?

So, (please) pardon me, O the All-generous; I seek Your pardon, I seek Your pardon!

O Allah: I beseech You

for rest at death,

and for pardon at calling to account.

Great is the sin of Your servant; so, let Your overlooking him be excellent.

O He Who is worthy of being feared and is worthy of forgiving; I seek Your pardon, I seek Your pardon.

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا الشَّهْرَ الْمُبَارَكَ الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ  
وَجَعَلَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ  
قَدْ حَضَرَ

فَسَلَّمْنَا فِيهِ وَسَلَّمَهُ لَنَا

وَتَسَلَّمَهُ مِنَّا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ،

يَا مَنْ أَخَذَ الْقَلِيلَ وَشَكَرَ الْكَثِيرَ

اقْبَلْ مِنِّي الْيَسِيرَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ لِي إِلَى كُلِّ خَيْرٍ سَبِيلًا،

وَمِنْ كُلِّ مَا لَا تُحِبُّ مَانِعًا

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

يَا مَنْ عَفَا عَنِّي وَعَمَّا خَلَوْتُ بِهِ مِنَ السَّيِّئَاتِ،

يَا مَنْ لَمْ يُؤَاخِذْنِي بِأَرْكَابِ الْمَعَاصِي،

عَفْوِكَ عَفْوِكَ عَفْوِكَ، يَا كَرِيمَ.

إِلَهِي وَعَظَّمْتَنِي فَلَمْ أُتَعْظَ،

وَزَجَرْتَنِي عَنْ مَحَارِمِكَ فَلَمْ أَنْزَجِرْ،

فَمَا عُذْرِي؟

فَاعْفُ عَنِّي يَا كَرِيمَ، عَفْوِكَ عَفْوِكَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

الرَّاحَةَ عِنْدَ الْمَوْتِ،

وَالْعَفْوَ عِنْدَ الْحِسَابِ،

عَظَمَ الذَّنْبُ مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسُنِ التَّجَاوُزُ مِنْ

عِنْدِكَ،

يَا أَهْلَ التَّقْوَى وَيَا أَهْلَ الْمَغْفِرَةِ، عَفْوِكَ عَفْوِكَ.

I Allah: I am Your servant and the son of  
Your servant and Your she-servant,  
and I am weak and in need for Your mercy;  
and You are the Pourer of wealth and bless  
on the servants (of You),  
and You are omnipotent and full of power;  
as You have recorded all their (i.e. Your  
servants) deeds,  
and You have decided the sustenance of each  
one them,

and You have made them of different  
languages and colors; in different stages of  
creation;

Your servants can never attain Your  
knowledge,  
and Your servants can never recognize the  
real estimate that is due to You

and all of us are needy for Your mercy;

So, (please) do not turn Your Face away from  
me,

and include me with the virtuous creatures of  
You in deeds, hopes, and Your decisions (for  
me).

O Allah: (please) keep me alive in the best  
manner of living,  
and decide for me to die in the best manner  
of death keeping loyal to Your  
representatives,

and incurring the enmity of Your enemies,  
and keeping desiring for You and fearing from  
You,  
and submission, faithfulness, and compliance  
with You,

and keeping belief in Your Book

and following Your Prophet's instructions.

O Allah: as for whatever I bear in my heart,

including suspicion or doubt

or denial or despair

or (excessive) joy or lavish expenditure or  
recklessness

or pride or arrogance or ostentation

or discord or hypocrisy

اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ بَنُ عَبْدِكَ بَنُ أُمَّتِكَ  
ضَعِيفٌ فَقِيرٌ إِلَى رَحْمَتِكَ،

وَأَنْتَ مُنْزِلُ الْغِنَى وَالْبَرَكَاتِ عَلَى الْعِبَادِ،  
قَاهِرٌ مُقْتَدِرٌ

أُحْصَيْتَ أَعْمَالَهُمْ،

وَقَسَمْتَ أَرْزَاقَهُمْ،

وَجَعَلْتَهُمْ مُخْتَلِفَةً أَلْسِنَتُهُمْ وَأَلْوَانُهُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ  
خَلْقِ،

وَلَا يَعْلَمُ الْعِبَادُ عِلْمَكَ،

وَلَا يَقْدِرُ الْعِبَادُ قَدْرَكَ،

وَكُلُّنَا فَقِيرٌ إِلَى رَحْمَتِكَ،

فَلَا تَصْرِفْ عَنِّي وَجْهَكَ،

وَأَجْعَلْنِي مِنْ صَالِحِي خَلْقِكَ فِي الْعَمَلِ وَالْأَمَلِ  
وَالْقَضَاءِ وَالْقَدْرِ.

اللَّهُمَّ أَبْقِنِي خَيْرَ الْبَقَاءِ،

وَأَفْنِنِي خَيْرَ الْفَنَاءِ عَلَى مُوَالاةِ أَوْلِيَائِكَ،

وَمُعَاداةِ أَعْدَائِكَ

وَالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ، وَالرَّهْبَةَ مِنْكَ،

وَالْخُشُوعَ وَالْوَفَاءَ وَالتَّسْلِيمَ لَكَ،

وَالْتَّصَدِيقَ بِكِتَابِكَ،

وَاتِّبَاعِ سُنَّةِ رَسُولِكَ.

اللَّهُمَّ مَا كَانَ فِي قَلْبِي

مِنْ شَكٍّ أَوْ رَيْبَةٍ

أَوْ جُحُودٍ أَوْ قُنُوطٍ

أَوْ فَرَحٍ أَوْ بَدَخٍ أَوْ بَطَرٍ

أَوْ خِيَلَاءٍ أَوْ رِيَاءٍ أَوْ سُمْعَةٍ

أَوْ شِقَاقٍ أَوْ نِفَاقٍ

or unbelief or licentiousness or disobedience  
or conceit or anything else that You do not like;

I thus beseech You, O my Lord, to substitute all that with belief in Your promise

and fulfilling of my covenant to You

and satisfaction with what You decide for me

and indifference to the worldly pleasures

and desire for that which You have

and altruism and tranquility and sincere repentance;

I beseech You for all that, O the Lord of the worlds.

O my God: because You are so forbearing, You are disobeyed as if You are not present, and because You are so generous and magnanimous, You are obeyed as if You have not been disobeyed at all

Both those who have not disobeyed You and I are the inhabitants of Your lands;

So, (please) confer magnanimously upon us with Your favors

and always refer to us with Your goodness

O the most Merciful of all those who show mercy.

May Allah bless Muḥammad and his Household with endless blessings

that are innumerable, uncountable, and none can do it save You,

O the most Merciful of all those who show mercy.

أَوْ كُفْرٍ أَوْ فُسُوقٍ أَوْ عَصِيَانٍ  
أَوْ عَظْمَةٍ أَوْ شَيْءٍ لَا تُحِبُّ،

فَأَسْأَلُكَ يَا رَبُّ أَنْ تُبَدِّلَنِي مَكَانَهُ إِيمَانًا بِوَعْدِكَ،

وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ،

وَرِضًا بِقَضَائِكَ،

وَزُهْدًا فِي الدُّنْيَا،

وَرَغْبَةً فِي مَا عِنْدَكَ،

وَأَثَرَةً وَطَمَآنِينَةً وَتَوْبَةً نَصُوحًا،

أَسْأَلُكَ ذَلِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

إِلَهِي أَنْتَ مَنْ حَلِمْتَ تُعْصَى فَكَأَنَّكَ لَمْ تُرْ،

وَمَنْ كَرَمَكَ وَجُودَكَ تُطَاعُ فَكَأَنَّكَ لَمْ تُعْصَ،

وَأَنَا وَمَنْ لَمْ يَعْصِكَ سَكَّانُ أَرْضِكَ

فَكُنْ عَلَيْنَا بِالْفَضْلِ جَوَادًا،

وَبِالْخَيْرِ عَوَادًا،

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَاةً دَائِمَةً

لَا تُحْصَى وَلَا تُعَدُّ وَلَا يَقْدِرُ قَدْرُهَا غَيْرُكَ

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.